

## PROGRAMME

# DAY 1: INSPIRATION

THURSDAY, 29TH AUGUST • 09:00 - 17.30  
IIC NEW WING, MULTIPURPOSE HALL

**REGISTRATION** REGISTRATION FOR DAY 1 AND DAY 2  
09:00 - 09:30 TEA & COFFEE

**INTRODUCTORY SESSION** WELCOME NOTE BY PRASHASTI RASTOGI, DIRECTOR, GERMAN BOOK OFFICE, & JUMPSTART CURATORS,  
09:30 - 09:45 ANITA ROY (YOUNG ZUBAAN) & SIRISH RAO (IDEFIX)

**THE GREAT LANGUAGE DEBATE** 4 SPEAKERS, 4 FASCINATING PERSPECTIVES, 4 DIFFERENT EXPERIENCES TO  
JUMPSTART YOUR OWN IDEAS  
9:45 - 11:15

Four renowned experts battle it out, with provocative – even revolutionary – ideas about the future of our languages and cultures. Are we building a healthy and sustainable ‘bibliodiversity’ for the next generation? Or are we creating a whole generation of linguistic exiles, neither ‘at home’ in their mother tongue nor in English? Can we move towards a common language without ‘flattening’ culture? Join our panel of award-winning academics, educationists, publishers and writers, as they take up this raging debate to the next level.

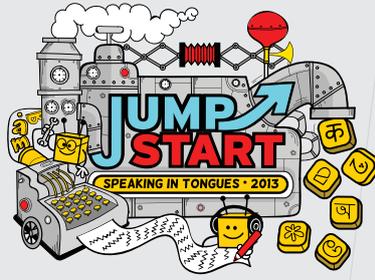
- ☐ **MANISHA CHAUDHRY**  
Head, Content Development, Pratham Books
- ☐ **SUBIR SHUKLA**  
Principal Coordinator, IG Nus-erg
- ☐ **ALOK RAI**  
Professor, Department of English, University of Delhi
- ☐ **HOLLY THOMPSON**  
Author, Coordinator - SCWBI Tokyo

11.15- 11.45 TEA/COFFEE

**THE LANGUAGE PLAYGROUND** PERFORMANCE, INTERACTIVE GAMES & READINGS  
11.45 - 13:15

Words are fun, language is playful, nonsense is meaningful – and meaning is sometimes downright silly! From a baby’s first babbles to nursery rhymes, poetry and puns, children don’t just ‘learn how to read and write’ they take to language like ducks to water. JUMPSTART invites you to take a deep dive into the ocean of words with this highly interactive session with some of the most effervescent personalities engaged with the ‘language playground’.

- ☐ **ANUSHKA RAVISHANKAR**  
Principal Platypus, Duckbill Books
- ☐ **ANITA ROY**  
Senior Editor, Young Zubaan
- ☐ **SHOBHA VISHWANATH**  
Publisher, Karadi Tales
- ☐ **SAMPURNA CHATTARJI**  
Author, Poet, Translator
- ☐ **SUKHESH ARORA**  
Storyteller and Performer, Yellowcat Theatre Co



**13.15 - 14.30 LUNCH**

**ART AS LANGUAGE,  
DESIGNER AS AUTHOR  
14:30 - 16:00**

Take a look inside children's books to understand how images, colour, typography and design help to shape a story, and engage a child's mind, with three internationally renowned speakers.

- ☐ Award-winning German illustrator **Julia Kaergel** and her Indian translator and publisher, **Arundhati Deosthale**, talk about what makes Mimi a character that kids can relate to the world over.
- ☐ Dorling Kindersley has led the field in its use of innovative design, bringing words and pictures together to make learning fun. DK Design Director **Stuart Jackman** looks at how illustration and design is vital in the age where new technology has revolutionised the way children learn.
- ☐ With books like *The Rabbit Problem*, *The Odd Egg*, and *Cave Child*, **Emily Gravett** has become one of UK's best-known and best-loved (and best-selling) picture book author-artists.

**BOOK LAUNCH  
& TEA BREAK  
16:00 - 16:30**

**101 INDIAN CHILDREN'S BOOKS WE LOVE! • PUBLISHED BY YOUNG ZUBAAN**

An invaluable guide to some of the very best children's books in English. From beloved classics to the latest publications, this book is a must-have, one-stop shop for teachers, parents, kids, librarians, bookstores, indeed anyone interested in children's books.

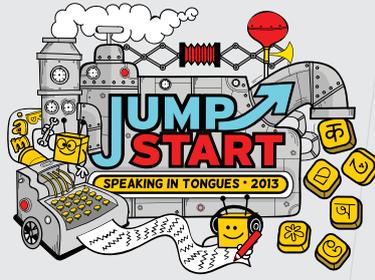
**SPEAKING IN TONGUES  
16:30 - 17:30**

**PANEL DISCUSSION**

Translation is tricky. Dialogue is difficult. How can we know that a book that works in one language will work in another? Which stories travel? Which ones 'stick'? Why are there so few children's books translated from one Indian language to another? Are illustrations just as culture-bound as words? Join our panel of award-winning translators, publishers and writers, as we look at the critical role of translation in a multilingual country and an increasingly inter-connected world.

- ☐ **URVASHI BUTALIA**  
Publisher, Zubaan; (Moderator)
- ☐ **RUBIN D'CRUZ**  
National Book Trust, India
- ☐ **ARUNAVA SINHA**  
Award-winning Translator; Head, ibnlive.com
- ☐ **SAMPURNA CHATTARJI**  
Author, Poet, Translator
- ☐ **SHOBHA VISWANATHAN**  
Publisher, Karadi Tales

**17:30 END OF DAY**



## PROGRAMME

# DAY 2: PERSPIRATION

FRIDAY, 30TH AUGUST • 09:00 - 18.00

**WHAT IS YOUR BHASHA? WHAT IS YOUR LANGUAGE?**  
**09:00 - 13.00**  
**MULTIPURPOSE HALL**

### TEACHERS AND LIBRARIANS WORKSHOP: PANEL DISCUSSION

How do we deepen our understanding of learning of languages among children and what is the place of literature in that? Authors, illustrators, text- book writers, teachers will have thoughts to share. We have a panel of speakers who have experiences to share about the teaching and learning of different languages and its impact on learning as a whole. Authors will share experiences on why they choose to write in a particular language and their own experiments with it.

All these are important questions and issues. They are important for educationists, teachers of language and publishers. They are just as important for us as a society. After all, bhasha – language – defines us in indefinable ways.

- ☐ **SHARADA JAIN**  
Researcher & Trainer, Director at Sandhan; (Moderator)
- ☐ **SHOBHA SATYANATH**  
Associate Professor, Department of Linguistics, Faculty of Arts, University of Delhi
- ☐ **SUBIR SHUKLA**  
Principal Coordinator, IG Nus-erg; Expert on improving quality of Education Systems
- ☐ **AMIT KAUSHIK**  
Educational Administrator

*In collaboration with Pratham Books*

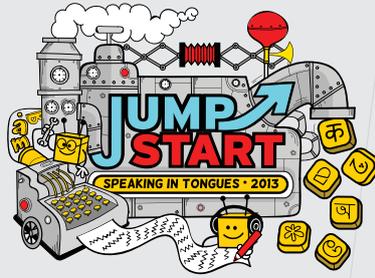
**13.00 - 14.00 LUNCH**

**ILLUSTRATORS' MASTERCLASS**  
**09:30 - 16:30**  
**SEMINAR HALL 2**

### LED BY JULIA KAERGEL AND EMILY GRAVETT

Get insider tips and tricks and a view of the creative process from not one, but two international award-winning illustrators! Two time Kate Greenaway medal and Nestle Children's Book Prize winner **Emily Gravett** is one of UK's most popular and respected children's book creators. **Julia Kaergel** is one of Germany's pre-eminent illustrators, with more than 30 books to her credit and numerous awards.

Can visuals tell a story by themselves? How can children's book creators create mood, tension and surprise in their work with just graphics? What are the rules of good storytelling, and how can we best exploit the tension between words and visuals in children's books? Take this rare chance to interact with Emily and Julia as they lead us through an exploration of the world of picture books, through their eyes. This masterclass is intended for designers and illustrators who want to explore and deepen their understanding of children's book design and illustration as a whole.



**WRITERS'  
MASTERCLASS**  
**09:30 - 16:30**  
**SEMINAR HALL I**

**LED BY HOLLY THOMPSON AND ANUSHKA RAVISHANKAR**  
**A SPECIAL SESSION ON PICTURE BOOKS BY EMILY GRAVETT**

This day- long workshop is intended for children's writers who want to develop their own writing skills, are interested in the craft and are serious about getting published. We are delighted that this year, author of the ground-breaking novels, *The Language Inside* and *Orchards*, and regional coordinator for SCWBI Tokyo, **Holly Thompson** will be leading the masterclass along with well-known author and publisher of Duckbill, **Anushka Ravishankar**. Participants will also have a chance to explore the challenges and joys of writing for the very young with best-selling author-illustrator, and Kate Greenaway Medalist from the UK, **Emily Gravett**.

The masterclass will involve plenty of hands-on exercises, practical advice on how to pitch your story to a potential publisher or agent, and an opportunity for one-on-one feedback from experts.

Participants are encouraged to bring along a piece of writing that they are currently working on, whether it is a character sketch, a story idea, or a full-fledged story, so that the workshop can be as practical and focussed as possible.

***In collaboration with SCWBI India***  
***(both sessions to be followed by Book Souk)***

**BOOK SOUK**  
**16:45- 17:45**  
**MULTIPURPOSE HALL**

Meet your match at JUMPSTART's popular 'ideas bazaar'. This is the chance for authors, designers, illustrators and other ideas-people to make a pitch to publishers and commissioning editors. Instant feedback is your takeaway through these highly interactive sessions with the experts. We are proud to have on board some of the stalwarts from the world of Children Books Publishing in India who are eager to hear and see what you have in store to impress them and the world with.

Publisher Participants: **Duckbill Books, Karadi Tales, Katha Books, Puffin Books, Pratham Books, Scholastic India, Young Zubaan**

**18:00 END OF DAY**